Gefördert durch die



Innovation in der

DaTa-Pin Projekt "Digital Teaching Plug-in"





ACROSS Borders



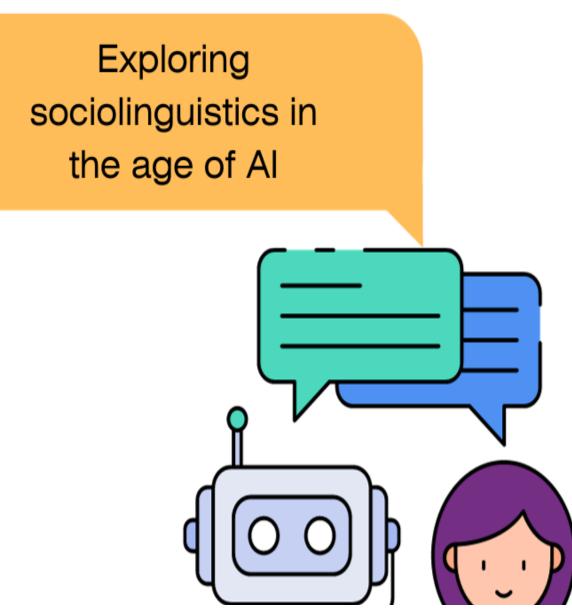
Innovative Teaching: Konferenz für innovatives Lehren an der Universität des Saarlandes, **17. Oktober 2023**

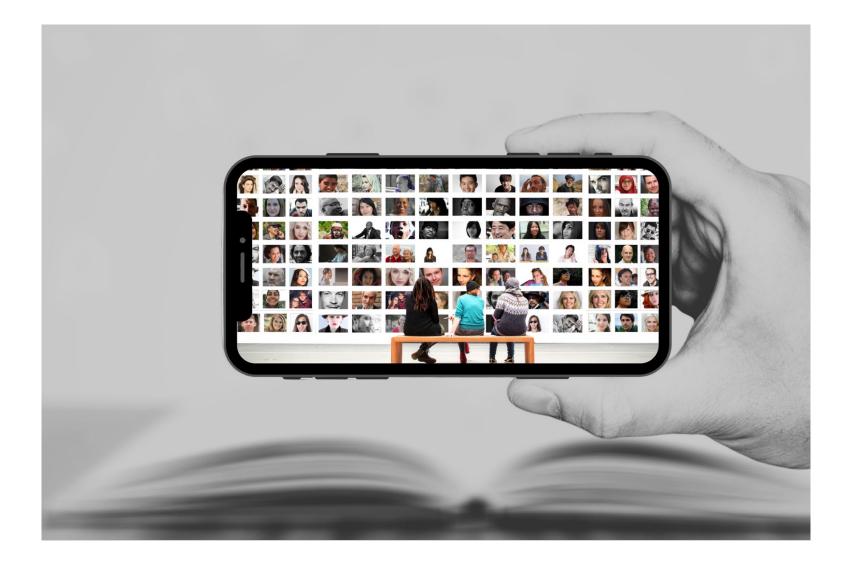
Eva Nossem, Astrid M. Fellner, Svitlana Kot, Yuliya Stodolinska

Border-Crossing & Translinguistic Experiments with AI

This project aims to achieve a better understanding of the applicability, potentials, and limitations of AI-based text generators in the Humanities, in Border Studies, and in Cultural Studies. By integrating the usage of artificial intelligence into the university classroom, the project team explores linguistic, social, and cultural boundaries that AI text generators create and/or help to overcome, as well as the possible reinforcement of existing social inequalities caused by AI. Learning about and with AI text generators brings to the fore the crosslinguistic performance of AI, the performance of AI across language borders including different sociolinguistic varieties, as well as the biased performance of AI in terms of race, class, gender, etc.







SoSe2023: Eva Nossem & Yuliya Stodolinska

Monolingualism, Multilingualism, and Everything In-Between

PS Multilingualism

This seminar will introduce some key theoretical and methodological approaches to multilingualism and outline the struggles in defining 'language' and 'multilingualism,' particularly in relation to issues of language policy and language ideologies. We experiment with AI in defining key concepts and test the multilingual performance of AI.

WiSe 2023-24: Eva Nossem & Yuliya Stodolinska

Exploring Sociolinguistics in the Age of AI: From Dialect Discrimination and Biased Performances to Simulating Language Change

PS Sociolinguistics

This seminar is situated in the broad field of sociolinguistics, i.e. the study of the relationship between language and society. Classic approaches in sociolinguistics are complemented by more recent research. By integrating AI tools in our class, students carve out language patterns and trends, thus enriching their understanding of the complex interplay between language and society.

WiSe 2023-24: Svitlana Kot

Race, Class, Gender in Digital Cultures

Ü Race, Class, Gender in **Digital Culture**

This course explores the intersections of race, gender, and class in the culture of the digital age. It critically examines the ways in which technology, digital platforms, and online spaces impact social identities and inequalities. Through interdisciplinary perspectives, the course aims to foster an understanding of how race, gender, and class dynamics shape and are shaped by digital practices, representation, and power structures.

Digital Border Studies: Digitality, Technology, and Al

Digital Border Studies embraces a dual perspective: One involves scrutinizing digital borders, cyber borders, and

the digital frontier as well as the digital nature of borders. The other integrates digital corpora, methodologies, and

research perspectives into the analysis of borders and border complexities. Within the UniGR-Center for Border

Studies, we are in the process of setting up both a new thematic focus area on Digitality, Technology, and AI as well as a new working group in Digital Border Studies, in order to do justice to the vast academic requirements in this growing and fanned out field.

The "Innovation Project Al Across Borders" is part of the "Digital Teaching Plug-in" (DaTa-Pin) project funded by the Foundation for Innovation in Higher **Education Teaching (Stiftung für Innovation in der Hochschullehre) granted to Saarland University.**

